

LAS VICTIMAS DEL CHINGOLO SON 3

MYRIAM STEFFORD, era todo un símbolo de la juventud moderna. Todo en ella era, en efecto, juventud vibrante y vida anafosa. Buscó horizontes desconocidos, quiso vivir en un minuto toda una eternidad. En esta foto vemos a Myriam momentos antes de iniciar el vuelo que ha tenido tan trágico fin. Su amplia sonrisa nos da idea del optimismo que la poseía al montar en su primer Chingolo, destrozado también como este otro Chingolo que ha terminado sus carreras por el aire al tiempo mismo que la vida espléndida de su dueña.

22
PAGINAS
EN DOS
SECCIONES

El Periódico de la Expedición

Miércoles 26 de Agosto de 1931 El Diario de Buenos Aires Para Toda la República Año 1 — Número 19

FRACASO UN MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO EN PORTUGAL

SE CARECE A UN DE DETALLES

El Gobierno Anuncia el Fracaso del Actual Movimiento

LOS COMUNISTAS

LONDRES, 26. — La interrupción de las comunicaciones entre Lisboa y distintas capitales europeas ha hecho circular el rumor de que se estarían produciendo disturbios de carácter revolucionario en aquella ciudad.

El comunismo

PARIS, 26. — Los residentes portugueses en París tamen que los disturbios ocurridos en su patria, así como la consecuencia de los sucesos de carácter comunista que se venían produciendo en la frontera con España y se recuerda el efecto que ya el gobierno de esta república había prevenido al de Portugal acontecimientos semejantes.

Las comunicaciones

PARIS, 26. — La línea telefónica entre París y Lisboa está interrumpida.

Falta de confirmación

MADRID, 26. — No se tiene ninguna confirmación de la noticia de que en Portugal estalló una revolución. Sin embargo, la noticia parece ser exacta, estando interrumpidas las comunicaciones.

Duró poco

LISBOA, 26. — La rebelión duró poco y fue un fracaso. Las comunicaciones están interrumpidas por el cual se ignoran más detalles.

Francia y el Soviet Siguen Negociando

PARIS, 26. — El Ministerio de

LA PUERTA DEL SOL EN LISBOA



EL AVEIRO, o sea la Puerta del Sol en Lisboa, donde se han desarrollado hoy los acontecimientos revolucionarios

Llegaron a Canarias La Aviadora Etzdorf El Akron Fue Sacado de su Hangar

LAS PALMAS, 26. — Han llegado a esta puerto los cruceros argentinos 15 de Mayo y Almirante Brown. En honor de los marinos argentinos se dará el nombre de Buenos Aires a una importante calle de esta ciudad.

SHANGHAI, 26. — La aviadora alemana von Etzdorf aterrizó en Mukden, procedente de Harbin. Alrededor de la ciudad.

AKRON, 26. — El dirigible Akron, que es el más grande del mundo, fue sacado del hangar al campo de aviación para su primer vuelo de ensayo que se realizará en breve.

BOMHAY, 26. — El líder nacionalista, Dr. Gandhi, se embarcó el sábado a la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

Al Pasar Sobre San Juan Capotó el Avión Matándose Myriam

El Chingolo II Había Salido, de La Rioja a las 7 Horas Volando sin Inconveniente Alguno Durante Dos Horas

UN POZO DE AIRE MOTIVO LA TRAGEDIA

SAN JUAN, 26. — Esta mañana el avión Chingolo II, pilotado por Myriam Stefford, a quien acompañaba el mecánico Fuchs realizando el raid interprovincial, capotó, provocando la muerte de ambos.

La noticia en San Juan

SAN JUAN, 26. — Esta mañana, poco después de las diez y media, se recibió en esta la noticia de que se había producido el accidente de la provincia un accidente de aviación, que se relaciona de inmediato con el vuelo que la aviadora señora Myriam Stefford estaba realizando.

En los primeros momentos no se le atribuyó la gravedad que tuvo, suponiéndose que el Chingolo II, caso de tratarse de este avión, se hubiese visto obligado a un descenso forzoso, con las consecuencias parecidas a las que tuvo el Chingolo I, en Salta. Pero las averiguaciones que practicaron las autoridades, tanto de la intervención como la policía, aclararon toda duda, e hicieron saber que el accidente había tenido fatales consecuencias, tanto para la aviadora señora Stefford, como para sus acompañantes.

Según las informaciones recogidas, la señora Stefford venía en el vuelo hacia esta, desde La Rioja y al llegar a las proximidades de la

(Otras informaciones en las páginas 4 y 5)

Error de Dirección



SWAMPSCOTT (Massachusetts), 26. — Rocco Caputo, al regresar a su casa, visto por la consiguiente sorpresa, que un equipo de obreros le estaban derribando. Rocco llamó al vigilante, quien telegrafó al contrabista. Se supo entonces que se trataba de un pequeño error de dirección y los obreros demoliciones cruzaron la calle y continuaron sus actividades en una casa de enfrente.

Mussolini y el Papa Llegaron a un Acuerdo

ROMA, 26. — Se sabe de buena fuente que el Papa y Mussolini han llegado a un acuerdo sobre los términos generales de un convenio, gracias al cual se recibirán los 15 mil clubs de la Acción Católica.

Queda por solucionarse un cierto número de detalles, pero el Vaticano espera que se llegará a un acuerdo completo dentro de esta semana.

EL DO-X INICIO OTRA ETAPA DE SU RAID A N.YORK

CHARLOTTE, 26. — El hidroavión DO-X emprendió el vuelo hacia Norfolk, en vía a Nueva York, donde se esperaba esta noche.

Dos polizontes

CHARLESTON, 26. — Poco antes de salir el DO-X, fueron descubiertos a bordo dos jóvenes, que querían constituirse en contrabandistas, siendo obligados a descender.

Llegó a Norfolk

NORFOLK (Virginia), 26. — El hidroavión DO-X llegó a esta ciudad.

EL NUESTRO PENSABA HACER ESTA NOCHE UN COMBATE BUENO

NEW YORK, 26. — Víctor Cárpolo se medirá esta noche en Ebbets Field con el boxeador de Boston, Ernie Schaaf, en un match a doce rounds.

Los primeros rayos de sol del miércoles encontraron al gigante mundializado, que se le venían sus admiradores, realizando su última caminata para completar el entrenamiento a que se ha sometido en el campamento que mantiene hoy en Summit, New Jersey.

Declaraciones de Cárpolo

Después de la caminata Víctor compró sus pesas 222 libras y entonces manifestó: "Nunca me he sentido en las condiciones de ahora y no tendré excusas que dar al mundo ni combata de esta noche. Reconozco que Schaaf es un gran pugilista que tiene enorme experiencia, regla pegada y gran habilidad, pero así me tiene sin cuidado. También quiero decir fuerte y en el box son las pugilistas como los que gustan tanto".

Cárpolo admite que las únicas oportunidades que se le presentan de hacer un buen combate las puede hallar o bien en un Knock out rápido o bien en una agresividad constante que no le llegue a Schaaf hasta agotarse.

La experiencia de Schaaf

La experiencia que posee Schaaf le da una enorme ventaja sobre el quíntuple. Los expertos creen que el houstoniano pesa con mayor fuerza y no hay uno solo que iguala a Víctor tiene la más minúscula experiencia de primer de los tres grandes apuntes en la proporción de 3 a 1 contra el quíntuple.

Schaaf ha confiado que tiene el pronóstico de obtener una nueva victoria que constituirá su octavo K. O. decisivo. En el círculo de este boxeador se espera de los tres grandes pugilistas que se enfrentarán a Cárpolo tendrá como seguidores a Campbell y a su entrenador Nick Florio.

El diario "The Mirror" ha realizado una encuesta otorgando a los vencedores cincuenta entradas para el match, la cual ha despertado un interés mayor al que hay por las potes de camión.

CARMONA



EL GENERAL Cármona, actual presidente de Portugal

EL LIDER HINDU PARA A LONDRES

Mahatma Gandhi Llegó a un Acuerdo con el Virrey de la India

EL SABADO

SIMILA, 26. — El líder nacionalista, Dr. Gandhi, se embarcó el sábado a la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

Se embarca el sábado

EL SABADO

SIMILA, 26. — Mahatma Gandhi llegó a un acuerdo con el virrey de la India, Willington, y el sábado se embarcará para tomar parte en la conferencia de Londres.

SESION EL NUEVO GABINETE INGLES

SE IGNORA Un Pozo de Aire Fué la Causa del Trágico Suceso

De San Juan Informan que los Muertos en el Accidente de Marayes Fueron Tres

(Viene de la página 1)

estación Marayes, del P. C. A. del N. de San Juan a Corrientes, debido a causas que se tratan de averiguar, se precipitó a tierra, destruyéndose el aparato, y muriendo en el accidente ambos ocupantes.

El Accidente se Produjo 2 Horas Después de la Partida

MENDOZA, 26. — (De nuestro corresponsal) El día de ayer, el correspondiente del diario "Los Andes", en San Juan, que hoy a las 9 horas, cerca de las 10 de la mañana, en el departamento de Valle Fértil, cayó al avión Chingolo II, que había salido de La Rioja a las 8 horas y 30 minutos, con destino a la ciudad de San Juan.

La aviación estaba tripulada por la aviadora Stefford, su médico Ing. Fuchs y por una tercera persona, cuyo nombre no se conoce. La causa precisa que se ha producido a causa de un pozo de aire. Los tres pasajeros murieron instantáneamente.

Murió un tripulante al salir del accidente.

Se habían preparado para un gran recepción

SAN JUAN, 26. — En conocimiento de que la aviadora Stefford vendría a San Juan para proseguir sus estudios en el Club local había preparado una serie de agasajos del que participarían elementos de significación social, deportiva y política. Se le esperaba en la estación de ferrocarril, y se le esperaba en la estación de ferrocarril, y se le esperaba en la estación de ferrocarril.

Las autoridades dirigidas de la institución resolvieron recibir inmediatamente para proyectar el homenaje póstumo del Aero Club y destacar una delegación al lugar del accidente.

Los diarios de esta ciudad han publicado con entusiasmo la noticia, "Orbita" del primer en bomba de estroendo la gravitación.

Eran tres

SAN JUAN, 26. — Contrariamente a lo que se creía, en el avión "Chingolo II" no viajaban 2, sino 3 personas. Las tres acompañadas en el accidente de Marayes y rescatado de este tercer pasajero, nadie ha podido saber, hasta la hora en que telegrafio, quién es. Las autoridades han telegrafado con la Rioja con el objeto de identificar al tercer ocupante del avión.

La salida de La Rioja

LA RIOJA, 26. — La aviadora Stefford, acompañada del ingeniero Fuchs, y una tercera persona, partió de La Rioja a las 8 horas y 30 minutos, en el avión Chingolo II, con destino a San Juan.

Numerosas personas presenciaron la salida de la ciudad, y se aflojaba el piloto de una afectuosa despedida.

El despegue se hizo sin ningún inconveniente y después de haber volado suficiente altura y describir dos amplios círculos sobre la ciudad, el Chingolo II se dirigió a mar adentro, donde se esperaba hacia San Juan, donde se esperaba hacia San Juan.

¿A qué hora ocurrió el accidente?

SAN JUAN, 26. — Se hacen numerosas conjeturas acerca de la hora en que pudo haber ocurrido el accidente. Esta delgada información se aclarará cuando se conozcan las referencias de las autoridades que pueden recoger de los vecinos o de un examen minucioso de la circunstancia en que se produjo el accidente.

Señalando en cuanto a la proximidad que asiste entre el punto de partida y Marayes, lugar de caída, de una parte; y de otra, la hora en que se conoció en forma el accidente, se presume que esta debe haber ocurrido muy poco tiempo después de la partida del avión, y que, dado lo dramático del suceso, se aclarará en curso de la mañana.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El lugar de la caída

SAN JUAN, 26. — El lugar de la caída de la aviadora Stefford, su médico Ing. Fuchs, y una tercera persona, se aclarará en curso de la mañana.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

Le Tengo Mucha Confianza

CUANDO conversamos con Myriam Stefford en el campo de aviación de Marayes, minutos antes de salir al vuelo, ella me dijo que tenía mucha confianza en el piloto de su avión Chingolo II, que había salido de La Rioja a las 8 horas y 30 minutos, con destino a la ciudad de San Juan.

La aviación estaba tripulada por la aviadora Stefford, su médico Ing. Fuchs y por una tercera persona, cuyo nombre no se conoce. La causa precisa que se ha producido a causa de un pozo de aire. Los tres pasajeros murieron instantáneamente.

Murió un tripulante al salir del accidente.

SAN JUAN, 26. — En conocimiento de que la aviadora Stefford vendría a San Juan para proseguir sus estudios en el Club local había preparado una serie de agasajos del que participarían elementos de significación social, deportiva y política. Se le esperaba en la estación de ferrocarril, y se le esperaba en la estación de ferrocarril, y se le esperaba en la estación de ferrocarril.

Las autoridades dirigidas de la institución resolvieron recibir inmediatamente para proyectar el homenaje póstumo del Aero Club y destacar una delegación al lugar del accidente.

Los diarios de esta ciudad han publicado con entusiasmo la noticia, "Orbita" del primer en bomba de estroendo la gravitación.

Eran tres

SAN JUAN, 26. — Contrariamente a lo que se creía, en el avión "Chingolo II" no viajaban 2, sino 3 personas. Las tres acompañadas en el accidente de Marayes y rescatado de este tercer pasajero, nadie ha podido saber, hasta la hora en que telegrafio, quién es. Las autoridades han telegrafado con la Rioja con el objeto de identificar al tercer ocupante del avión.

La salida de La Rioja

LA RIOJA, 26. — La aviadora Stefford, acompañada del ingeniero Fuchs, y una tercera persona, partió de La Rioja a las 8 horas y 30 minutos, en el avión Chingolo II, con destino a San Juan.

Numerosas personas presenciaron la salida de la ciudad, y se aflojaba el piloto de una afectuosa despedida.

El despegue se hizo sin ningún inconveniente y después de haber volado suficiente altura y describir dos amplios círculos sobre la ciudad, el Chingolo II se dirigió a mar adentro, donde se esperaba hacia San Juan, donde se esperaba hacia San Juan.

¿A qué hora ocurrió el accidente?

SAN JUAN, 26. — Se hacen numerosas conjeturas acerca de la hora en que pudo haber ocurrido el accidente. Esta delgada información se aclarará cuando se conozcan las referencias de las autoridades que pueden recoger de los vecinos o de un examen minucioso de la circunstancia en que se produjo el accidente.

Señalando en cuanto a la proximidad que asiste entre el punto de partida y Marayes, lugar de caída, de una parte; y de otra, la hora en que se conoció en forma el accidente, se presume que esta debe haber ocurrido muy poco tiempo después de la partida del avión, y que, dado lo dramático del suceso, se aclarará en curso de la mañana.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El lugar de la caída

SAN JUAN, 26. — El lugar de la caída de la aviadora Stefford, su médico Ing. Fuchs, y una tercera persona, se aclarará en curso de la mañana.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

FUCHS FUE JEFE DE LA ESCUADRILLA NEGRA ALEMANA

El ingeniero Luis G. Fuchs, mecánico de la aviadora Stefford, que junto con ella resultó muerto en el trágico accidente de aviación ocurrido hoy en San Juan, era de origen alemán, y se había naturalizado argentino, contando en la actualidad 35 años de edad.

Desempeñaba el cargo de propietario del Centro de Aviación Civil, entidad a la que se había incorporado hace 6 años.

El señor Fuchs fué el primer propietario del avión Chingolo II, que como se sabe, se averió en la provincia de Tucumán, donde se representaba también la fábrica de aviación.

Toda la persona vinculada a los círculos aeronáuticos, se acuerda en afirmar que el ingeniero Fuchs era un excelente piloto, y que poseía una larga experiencia en su oficio. Es posible saber la hora en que ocurrió el accidente.

Señalando en cuanto a la proximidad que asiste entre el punto de partida y Marayes, lugar de caída, de una parte; y de otra, la hora en que se conoció en forma el accidente, se presume que esta debe haber ocurrido muy poco tiempo después de la partida del avión, y que, dado lo dramático del suceso, se aclarará en curso de la mañana.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El lugar de la caída

SAN JUAN, 26. — El lugar de la caída de la aviadora Stefford, su médico Ing. Fuchs, y una tercera persona, se aclarará en curso de la mañana.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

"Myriam Stefford"

LA infortunada aviadora que de manera tan trágica halló la muerte esta mañana, no se llamaba Myriam Stefford, sino Rosa María Rossi. El primer nombre y apellido fué utilizado por ella durante su actuación artística, como actriz cinematográfica, patrocinio arbitrario que siguió usando durante su situación deportiva. Era de nacionalidad suiza.

Señalando en cuanto a la proximidad que asiste entre el punto de partida y Marayes, lugar de caída, de una parte; y de otra, la hora en que se conoció en forma el accidente, se presume que esta debe haber ocurrido muy poco tiempo después de la partida del avión, y que, dado lo dramático del suceso, se aclarará en curso de la mañana.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El lugar de la caída

SAN JUAN, 26. — El lugar de la caída de la aviadora Stefford, su médico Ing. Fuchs, y una tercera persona, se aclarará en curso de la mañana.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que el accidente se produjo a las 9 horas.

El accidente se produjo a las 9 horas

SAN JUAN, 26. — Acabo de saber, por informes que me han suministrado las autoridades, que, a las 9 horas, los tres pasajeros en Marayes, que

Terreno para rampa de deportes del Club Universitario — En intenso por la se-
cretaría de Obras Públicas en base la
del pedío que formuló el Club Universi-

El **INTELECTO** es el poder de la mente que permite al individuo captar y comprender los fenómenos de la naturaleza y de la sociedad, y aplicarlos a la vida práctica. El intelecto es la facultad que permite al hombre pensar, razonar y tomar decisiones basadas en la lógica y la evidencia. El intelecto es la base de la ciencia, la filosofía y la cultura. El intelecto es la facultad que permite al hombre superar los instintos y las emociones y actuar de acuerdo con la razón. El intelecto es la facultad que permite al hombre crear y inventar. El intelecto es la facultad que permite al hombre mejorar su condición de vida y la de la humanidad. El intelecto es la facultad que permite al hombre alcanzar la sabiduría y la felicidad. El intelecto es la facultad que permite al hombre ser un ser humano. El intelecto es la facultad que permite al hombre ser un ser libre. El intelecto es la facultad que permite al hombre ser un ser responsable. El intelecto es la facultad que permite al hombre ser un ser digno. El intelecto es la facultad que permite al hombre ser un ser feliz. El intelecto es la facultad que permite al hombre ser un ser humano.

	Anterior	Hoy			
Carina 000	1.18	1.15	Trigo	5.80	5.80
" 00	1.11	1.13	Mais	8.47 1/2	8.49
" 0	1.01	1.01	Lino.	11.95	11.20

[illegible]

RENTAS DE LA POLICIA EN LA URBANIDAD

Persiguiéron a los Mahecheros, Pero Perdieron la Pista

Un Motorista Resultó Gravemente Herido de un Balazo en la Cabeza

HUYERON EN AUTO

Varios sujetos, cuya filiación desconoce, se vieron en un automóvil, moviéndose en círculo con la policía. A pesar de la persecución los sujetos lograron escapar de la pista. Los sujetos, al escapar, se dirigieron a la calle Corrientes, donde se encontraron con un automóvil que los esperaba. Los sujetos, al escapar, se dirigieron a la calle Corrientes, donde se encontraron con un automóvil que los esperaba. Los sujetos, al escapar, se dirigieron a la calle Corrientes, donde se encontraron con un automóvil que los esperaba.

Los representantes de la autoridad se aproximaron al vehículo dando inmediatamente orden de detención. Los sujetos, al escapar, se dirigieron a la calle Corrientes, donde se encontraron con un automóvil que los esperaba. Los sujetos, al escapar, se dirigieron a la calle Corrientes, donde se encontraron con un automóvil que los esperaba.

Un herido grave. En Venezuela y Muñiz hubo que atender la persona que fue malherida por cuanto uno de los sujetos disparó un tiro que le cayó en la cabeza al motorista José T. Alba, que en ese momento viajaba en un tranvía por las mencionadas líneas.

Son ladrones. Se ha establecido que los sujetos que trabajaban en el automóvil 711 son ladrones. La detención de los sujetos y la recuperación del vehículo se había ordenado a la dirección de la comisaría 10, siendo más o menos las tres horas de la tarde.

Extravió su Registro. Francisco Pedernera, modesto obrero del volante, fue a la persona que hubiera encontrado su carnet 452, Víctor López, lo devolvió a la dirección de este distrito, en su defecto, habló por teléfono con el jefe de la comisaría 10, donde se extravió el registro de este distrito.

AVISOS FUNEBRES

ROSA BALAS.—q. e. p. d.— Falleció el 24 de agosto de 1931, a las 10 horas de la mañana, en su domicilio, en la calle Corrientes 111, a los 71 años de edad. La difunta fue esposa de Juan María Balas, y madre de María Teresa y María Victoria. Los señores Balas, en su calidad de hijos, expresan sus sentimientos de dolor y agradecimiento por el apoyo que les brindó la familia y amigos durante su enfermedad. Los señores Balas, en su calidad de hijos, expresan sus sentimientos de dolor y agradecimiento por el apoyo que les brindó la familia y amigos durante su enfermedad.

OROSCOA C. BOUI DE MAYM.—q. e. p. d.— Falleció el 24 de agosto de 1931, a las 10 horas de la mañana, en su domicilio, en la calle Corrientes 111, a los 71 años de edad. La difunta fue esposa de Juan María Balas, y madre de María Teresa y María Victoria. Los señores Balas, en su calidad de hijos, expresan sus sentimientos de dolor y agradecimiento por el apoyo que les brindó la familia y amigos durante su enfermedad.

ANA ZANCA.—q. e. p. d.— Falleció el 24 de agosto de 1931, a las 10 horas de la mañana, en su domicilio, en la calle Corrientes 111, a los 71 años de edad. La difunta fue esposa de Juan María Balas, y madre de María Teresa y María Victoria. Los señores Balas, en su calidad de hijos, expresan sus sentimientos de dolor y agradecimiento por el apoyo que les brindó la familia y amigos durante su enfermedad.

CASTELLANOS, UN ASESINATO EN LA URBANIDAD

Entre el Jefe de Policía y el Alto Personal de la Intendencia

(En breve continuación)

SANTA FE 26.—A raíz del informe que se presentó entre el jefe político del departamento de Castellanos, doctor Carlos Olvera y algunos personas del alto personal de la Intendencia, se produjo un incidente que se ha desarrollado en el Ministerio de Gobierno algunos importantes funcionarios. Por una de ellas se da efecto al nombramiento de intendente municipal de Santa Fe del señor Carlos Olvera. Mientras se designa al nuevo titular se ha encargado al jefe de Crédito Público y Contaduría General de la Intendencia, señor Ricardo Machado, para que se haga cargo de la Intendencia, previo arreglo de la cuenta y los valores. En la tarde de hoy se ha producido también un incidente, que ha sido aceptado la renuncia presentada por el jefe de policía, doctor Carlos Olvera, y el señor Carlos Machado, que ha aceptado los cargos de secretario de la Intendencia y comisario de orden.

Diversas Ropas y Alhajas han Sido Robadas

La señora Sara M. Veneranda concurre a la comisaría 11 y denunció que el departamento 2, que ocupa en la calle de la Victoria 14, ha robado ropas y alhajas. La señora Veneranda denunció que el departamento 2, que ocupa en la calle de la Victoria 14, ha robado ropas y alhajas. La señora Veneranda denunció que el departamento 2, que ocupa en la calle de la Victoria 14, ha robado ropas y alhajas.

Interviene Robo y Hurtos. El titular de la comisaría 10, solicitó inmediatamente la cooperación de la sección Robos y Hurtos, cuyo jefe, señor Fernando Rada, ha comisionado a varios de sus empleados para que se dirijan a las casas de los señores Rada para lograr la identificación y detención de los ladrones. Se han adoptado las medidas necesarias a fin de obtener los datos en la práctica que se está realizando. En cuanto al robo, según nos dicen en el hospital, el fondo no está, continúa en estado grave.

Pago de Obras Públicas en Santa Fe

SANTA FE 26.—La intervención federal ha reanudo utilizar los fondos que el gobierno de la provincia ha pagado en el pago de las certificaciones de obras públicas realizadas de acuerdo con el convenio.

Fue Nombrado el Dr. Muñiz Vocal de la Caja de Ahorros

Dr. Muñiz Asesora a la Plaza. La Ley 24, de 21 de agosto de 1931, que designa al doctor Muñiz como vocal de la Caja de Ahorros, ha sido sancionada por el Poder Ejecutivo. El doctor Muñiz, quien es un eminente economista, será el representante de la Caja de Ahorros en el Poder Ejecutivo.

COMERCIAL LA PRIMERA EN LA URBANIDAD

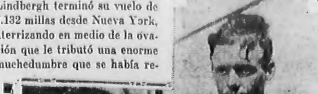
Estudiantes han Reconquistado el Ascenso a la Primera. En la tarde de hoy, en el City Club, se celebró el ascenso a la primera división de la liga de fútbol. Los estudiantes de la escuela de fútbol de la ciudad, que habían descendido a la segunda división, lograron ganar el partido y regresar a la primera división.

ALFONSO MONACO.—q. e. p. d.— Falleció el 24 de agosto de 1931, a las 10 horas de la mañana, en su domicilio, en la calle Corrientes 111, a los 71 años de edad. La difunta fue esposa de Juan María Balas, y madre de María Teresa y María Victoria. Los señores Balas, en su calidad de hijos, expresan sus sentimientos de dolor y agradecimiento por el apoyo que les brindó la familia y amigos durante su enfermedad.

MIGUEL TREZZA.—q. e. p. d.— Falleció el 24 de agosto de 1931, a las 10 horas de la mañana, en su domicilio, en la calle Corrientes 111, a los 71 años de edad. La difunta fue esposa de Juan María Balas, y madre de María Teresa y María Victoria. Los señores Balas, en su calidad de hijos, expresan sus sentimientos de dolor y agradecimiento por el apoyo que les brindó la familia y amigos durante su enfermedad.

Lindbergh Terminó su Vuelo Nueva York-Tokio

(Continúa) TOKIO, 26.—El aviador Lindbergh terminó su vuelo de 7.132 millas desde Nueva York, aterrizando en medio de la enorme muchedumbre que se había re-



El avión de Lindbergh en el momento de aterrizar en Tokio.

CORDOBA, 26.—En el camino a Alta Gracia, ocurrió anoche un lamentable accidente, a consecuencia del cual resultó muerta una señora y gravemente heridos el esposo y el conductor que conducía el automóvil en que viajaban ambos esposos. Según informaciones que hemos podido obtener, siendo las 11 horas y en circunstancias que el automóvil de alquiler guiado por el chauffeur Manuel Acuña llegaba a la altura del kilómetro 11, produciéndose un accidente que resultó en la muerte de la señora y en la herida grave del esposo y del conductor. El accidente ocurrió en un punto donde el camino era muy estrecho y había una curva muy cerrada. El conductor, al intentar dar la vuelta, chocó contra un árbol que estaba en el borde del camino. El automóvil se volcó y la señora murió instantáneamente. El esposo y el conductor resultaron gravemente heridos y fueron trasladados al hospital. El conductor, al intentar dar la vuelta, chocó contra un árbol que estaba en el borde del camino. El automóvil se volcó y la señora murió instantáneamente. El esposo y el conductor resultaron gravemente heridos y fueron trasladados al hospital.

Lind y su esposa. Los señores Lind y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

TOKIO, 26.—La muchedumbre tuvo lugar con la policía, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

Proyecta ir a China. El señor Lind, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

TOKIO, 26.—El aviador Lindbergh, que viajaba en compañía de su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

COMERCIAL LA PRIMERA EN LA URBANIDAD

Estudiantes han Reconquistado el Ascenso a la Primera. En la tarde de hoy, en el City Club, se celebró el ascenso a la primera división de la liga de fútbol. Los estudiantes de la escuela de fútbol de la ciudad, que habían descendido a la segunda división, lograron ganar el partido y regresar a la primera división.

Estaba Tarde en el City Club, Había Mr. Williams, el Gran Hombre de Diarios. En la tarde de hoy, en el City Club, se celebró el ascenso a la primera división de la liga de fútbol. Los estudiantes de la escuela de fútbol de la ciudad, que habían descendido a la segunda división, lograron ganar el partido y regresar a la primera división.

COMERCIAL LA PRIMERA EN LA URBANIDAD. En la tarde de hoy, en el City Club, se celebró el ascenso a la primera división de la liga de fútbol. Los estudiantes de la escuela de fútbol de la ciudad, que habían descendido a la segunda división, lograron ganar el partido y regresar a la primera división.

COMERCIAL LA PRIMERA EN LA URBANIDAD. En la tarde de hoy, en el City Club, se celebró el ascenso a la primera división de la liga de fútbol. Los estudiantes de la escuela de fútbol de la ciudad, que habían descendido a la segunda división, lograron ganar el partido y regresar a la primera división.

COMERCIAL LA PRIMERA EN LA URBANIDAD. En la tarde de hoy, en el City Club, se celebró el ascenso a la primera división de la liga de fútbol. Los estudiantes de la escuela de fútbol de la ciudad, que habían descendido a la segunda división, lograron ganar el partido y regresar a la primera división.

El Cadáver de un Hombre Flotaba Sobre las Aguas

Tenía Atado a la Cintura un Adoquín de Piedra

¿CRIMEN O SUICIDIO?

LA PLATA, 26.—Ayer, a las 10 horas, se encontró en el río de la Plata, a unos 20 metros de la orilla, el cadáver de un hombre. El cadáver estaba atado a la cintura con un adoquín de piedra. Se desconoce la identidad del fallecido y se está investigando si se trata de un crimen o un suicidio.

EL SUCESO

CORDOBA, 26.—En el camino a Alta Gracia, ocurrió anoche un lamentable accidente, a consecuencia del cual resultó muerta una señora y gravemente heridos el esposo y el conductor que conducía el automóvil en que viajaban ambos esposos.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

El Cadáver de un Hombre Flotaba Sobre las Aguas

Tenía Atado a la Cintura un Adoquín de Piedra

¿CRIMEN O SUICIDIO?

LA PLATA, 26.—Ayer, a las 10 horas, se encontró en el río de la Plata, a unos 20 metros de la orilla, el cadáver de un hombre. El cadáver estaba atado a la cintura con un adoquín de piedra. Se desconoce la identidad del fallecido y se está investigando si se trata de un crimen o un suicidio.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.

ORGANIZA ACTOS EL P. S. PRO CANDIDATURA DEL GIALISTA INDEPENDIENTE DOCTOR E. LAURENCENA. Los señores Laurencena y su esposa, al estar en Kasumigaura, a las 14.00, proveniente de Nemuro. Hubo gran entusiasmo.



cia. Para reemplazarlo en sus funciones de director de amores, el psiconalista ha descubierto al amor como un juego en el que según la tragedia griega, mató al padre y se casó con la madre según se le había predicho un oráculo. Todo lo que hizo para librarse del signo fue burlarse. El oráculo se cumplió, pero él se libró del signo, al que tiene su cargo la orientación de nuestros primeros pasos en el amor. En consecuencia, La atracción prima-

tación de nuestros primeros
amores. Los amores que nacen
en la cuna. La atracción prime-

en la cuna. La atracción prima- descubierta Sigmundo Freud.

Expondrá en Bs. Aires un Gran Retratista Español :: No Sigue Ninguna Escuela :: R. Argelés nos Visita



EL RETRATO es la especialidad de esta promesa del arte español. A su paso por varios países, ha dejado una copiosa obra en museos particulares

RAPARL ARGÉLES, el joven pintor español que hará una exposición de sus obras en Buenos Aires. Este artista realiza una gira por los países sudamericanos y ha merecido unánimes juicios favorables de la crítica

EL PINTOR DEBE OIR SU PROPIA VOZ Y RENOVAR

Quiere Conocer a los Pintores Sudamericanos, Para Remozarse

GOYA Y PICASSO

Ha llegado a Buenos Aires uno de los jóvenes pintores que, puede decirse, conserva la riquísima herencia de sus antepasados en arte. Rafael Argelés, en efecto, a pesar de su juventud, ha podido librarse — gracias a su talento y a su comprensión del arte — de esa atmósfera tan en boga, de esa imitación en las "formas", que es el mal de los pintores jóvenes de todos los países.

Este no quiere decir que sea anodino su pintura, ni que su arte padezca de arañamiento. Rafael Argelés ha revolucionado con su dibujo y ha sabido sacar de las nuevas corrientes lo que en ellas hay de más racional y de bello.

Las fotografías de sus obras, con que ilustramos estas líneas, dan una ligera prueba de nuestra afirmación, aunque el primario del mejor artista está en su expresión.

Loughran



HA PROMETIDO ofrecer un match revancha a Campolli, figura entre los primeros.

Buen retratista

Como retratista, Argelés es, sin duda, el que más afortunadamente con sus pinceles, llevando al



ARRIBA: Dos buenos estudios de expresión. Abajo: Una de las telas de Argelés que más ha llamado la atención por la firmeza de su dibujo y la riqueza del colorido

alca acatada, un domo de la época, de las líneas y del color que hacen, de cada retrato, una interesante obra de arte.

En 1915 fue pensionado a Roma, por el gobierno español y en 1917, 1918 y 1919 obtuvo, en las exposiciones españolas, medallas honoríficas, tercera, segunda y primera medalla, respectivamente. Aunque lo más interesante de su carrera artística, es la gran cantidad de obras que ha dejado como recuerdo de sus viajes por la mayor parte de los países europeos.

Após de haberlo y haberlo la suerte de recibir un gran encargo, el retrato de la señora de Madero, que ya está casi terminado. Eso para mí, como buen artista, que soy, significa una gran señal y me hace ver a Buenos Aires con los mejores deseos y con la mayor esperanza.

Tiene afán de remozarse

¿Cuál es el objeto general de su viaje?

—Recoger impresiones acerca del movimiento artístico en estos países que, por su juventud me interesan mucho. Claro que si al final

Tuvo éxito en Brasil y Uruguay

Al preguntarle el motivo de su visita a este país, nos ha dicho: —Hace muchos años que proyectaba un viaje a Sud América y estoy encantado de haber conseguido mi deseo. Hace cerca de dos años que llegué a Río de Janeiro y he pasado cerca de un año en esa ciudad y en San Paulo, trabajando mucho y viendo cosas muy interesantes. Luego he estado bastante meses en Montevideo, con igual éxito resultando y, por fin, acabo de llegar a Buenos Aires, donde pienso inaugurar pronto una exposición de mis cuadros.

—¿Qué tal se le presenta Buenos Aires?

Muy bien tengo grandes esperanzas.



NIÑOS, OTRO LIENZO muy clogado y que el artista español expone, junto con otros, en un salón de la calle Florida, en el transcurso de esta semana

del viaje me encuentre con que he muy conveniente para quien, como yo, se ha educado en la disciplina clásica. Siempre es útil remozarse un poco con ideas nuevas y con horizontes más amplios.

—¿Cómo considera usted la pintura moderna?

—«Cada vez son las "formas" más pinturas»

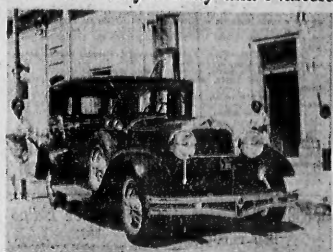
—Goya y Picasso — dice con rapidez, expresión, — son, a mi modo de ver, los dos ejemplos más definidos en todos los sentidos de la renovación, audacia, emoción y belleza. Tanto uno como otro tenían y tienen en sus obras la máxima intensidad. Picasso, en un análisis más dinámico, o sea, más dentro de nuestra época, donde todo cambia vertiginosamente, es un genio indiscutible.

No Puede con su Afán Taurino



ESTÉ ES JOAQUINILLO — así dice llamarse — quien quiere a toda costa que tengamos lidias taurinas en esta parte del Continente, donde, ¡ay!, desgraciadamente, las tradiciones más caras de la madre patria nunca han tenido mayor arraigo, como no sean la manzanilla y los pavos-dobles. Joaquínillo está haciendo gestiones para que la tauromaquía sea una realidad cuanto antes ¡Triunfo! Le deseamos mejor suerte que a los infelices que acaban de morir en los extremos de las pitones de imponentes Minotauras, recientemente, en los rodeos de la península

En Tres Arroyos Hay una Naftera



HACE POCOS DIAS publicamos una nota gráfica de una muchacha porteña, vendedora de nafta en nuestras calles. Un lector amigo, de Tres Arroyos (B. G. S.), nos remite esta ilustración, con estas palabras: "En este apartado solar, también nosotros tenemos la mujer 'naftera', como se lo comprobó con la foto adjunta y solo lamento el haber llegado tarde con la novedad". Como se ve, el feminismo avanza en todo el país

—¿Qué escuela sigue usted?

—Yo, ninguna; cuando todas, ad- lo me procuro de escuchar mi propia voz y sólo atiendo a los dictados de mi propio espíritu. Quiero algo a esos dos maestros que acabo de decir, pierden lastimosamente el tiempo, ya que la receta de ambos está precisamente en que siempre se buscaron a sí mismos y no a los demás. Lo único que se puede y se debe aprender de ellos es, precisamente el afán de ser independientes y no preocuparse de imitar a los demás. Para quien tiene condiciones y afición, la única preocupación ha de ser la de una absoluta sinceridad para sí mismo, que es la única forma de hacer algo verdaderamente personal y que la propia mente a uno tal como es.

Varias Chicas Vitroleras Vienen a Protestar



SE HAN PERSONADO a esta redacción las señoritas Victoria Aguirre, Julia Alegre, Elena Giberi y María Benítez, quienes nos denuncian que en el bar Eric, de la calle Viamonte número 97, trabajan de vitroleras y que los patronos, no conformes con obligarlas a repartir sonajas a los clientes, uno de ellos, Enrique Ibarra, pretendió que, por turno, ocuparan las mesas de los parroquianos, para que fueran invitadas a beber las que están haciendo, recibiendo en cambio de bebidas alcohólicas agua café, a fin de acrecentar las ganancias. Este hecho llenó de indignación a las referidas señoritas y rechazaron la pretensión de este mal patrón. Por este motivo fueron expulsadas de sus empleos y, al pretender cobrar sus haberes, fueron sacadas a empujones del citado bar.

Más de Dos Siglos Contemplan Este Viejo Patio



BAJO LOS MOSAICOS de este patio, de típico sabor colonial, descansan el sueño de su eternidad muchos vecinos de la gran aldea de la Santísima Trinidad de los Buenos Aires. (Qué misterios develará a la clásica piqueta demolidora esta callada quietud del viejo cementerio parroquial de San Nicolás de Bari! Esperemos.

Horas más y se sabrá si la fantasía popular tejió la infalible leyenda, o si el enterratorio del viejo templo, de más de dos siglos, tuvo en verdad la importancia que se le asigna en la actualidad. Con todo, una viva curiosidad domina los primeros golpes del pico, en las excavaciones que acaban de comenzar...

Ambiente Hostil

En Mar del Plata han protestado su renuncia, sus referendos, "en vista del ambiente de hostilidad por parte del público, jugadores y dirigentes".

Secundariamente estos árbitros renunciantes piensan que después de su alejamiento la Liga Marplatense resolverá recibir referendos.



Miércoles 26 de Agosto de 1931

**En el Momento de
Firmar los Contratos
Dieron Marcha Atrás**

La Mayoría de los Jugadores Uruguayos Desistie-
ron de aceptar las condiciones ofrecidas por el

DECLARACIONES FORMULADAS

ATLANTA anda en la mala. Sus dirigentes habían pensado que con la contratación de los jugadores uruguayos habían inventado la pólvora sin humo, y resulta que dicha gestión levantó más polvareda que automóvil andando por nubes.

Las carreras y provecho en verdadero

KUMU Y CARR



ANDRÉ

Hubo quien me indignó con la resolución de reforzar el equipo con jugadores extranjeros, y en aras de un mentido nacionalismo. ¿Por qué habría de pedir la cultura con dirigentes del tipo Alimiro y Andrés Bello?

ANDRÉ

Los jugadores uruguayos que se negaron a cruzar el gran charco, ¿por qué?

Los uruguayos se vienen

[illegible]

Cuando la otra tarde estuvo a visitarlo en su casa.

Siete u once?

Más vale, entonces, que haya fracasado en su propósito. Tal vez nunca repare de todas las consideraciones que su silencio

Los Uruguayos Son Más Patriotas

En cuanto a los jugadores uruguayos, no era deprimente la situación en que se colocaban. Como profesionales, iban a prestar sus servicios donde mejor les retribuyeran, y, mientras no se tratase de defender los prestigios de un football que no fueran el suyo, no tenían por qué poner reparos a su actitud. Sin embargo, ha habido en ellos un gesto que cabe destacar, por el contraste que significa con la actitud de Atlanta. Ante el dilema de ir a defender los colores nacionales en un partido con los

gios, dejaron establecido que son más patriotas que comercian-
tes. Y... se fueron al Brasil.

• NOVIOS! •

ALIANZAS MODERNAS

DE ORO 18 kts.
DE LIBRA, MACIZAS,
CON SU GRABADO.

\$10.-


LAS MISMAS DE PLATINO
 PURO • MAFICAR • HEV
 MODERNAA, FON SU GUARADO
 CADA UNA • \$25.⁰⁰
SIN COMENTARIO.
 ANILLO, SOLITARIO, T. CINTILLOS DE BRILLANTES FINOS
 A PRECIO AL T. GUARADO
JOYERIA BROGGI S^{CA} MARTIN 140


ASPECTO GENERAL del banquete que las autoridades del Club Universitario ofrecieron ano-

HOY Audición Selecta Le Sancy
"A la hora de la cena"
(de 20 a 21 horas) por L R 3 Radio Prieto
La notable Jazz-band
ARMANI y COSPITO

Pasta Blanca **Dentifrico** Pasta Rosa

Reaparecerá Esta Noche Berta Singerman en el San Martín

Reaparecerá Esta Noche

Hoy Habla

Bayón Herrera

"Juan Pueblo" dirige los ensayos de su nueva revista. "El pueblo quiere saber de qué se trata", que se estrenará al viernes en el Sarmiento. Son ensayos muy característicos por su autor, que quiere que el público se entere de lo que pasa en la política.

—Es que esta tarde me voy a hacer un poco de política. —No, dice, que no es política, es una obra de teatro. —Es una obra de teatro que trata de política. —Es una obra de teatro que trata de política. —Es una obra de teatro que trata de política.

B. HERRERA

—La revista será exclusivamente de comentarios políticos. —No, también aparece el teatro. —El teatro será un cuadro muy sentimental. Será un cuadro muy sentimental. Será un cuadro muy sentimental.

—El propósito de caricatura en estas revistas, es satirizar solamente a los políticos profesionales. —Eso es lo que yo quiero. —Eso es lo que yo quiero. —Eso es lo que yo quiero.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

—¡Ah! —no dice Bayón — te pido que me digas si esta obra es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro. —Es una obra de teatro.

Fué Discreta la Versión de "Tristán e Isolda"

Debularon en el Colón, con Relativo Éxito, Dos Artistas Alemanes

La representación de "Tristán e Isolda" en nuestro primer teatro concurrió, anoche, un espectáculo discreto, que no quedará en el recuerdo de los espectadores como una impresión duradera de arte. El joven director alemán del Colón, George Seebach, dirigió de la partitura una versión ligada y por momentos, a veces, de una manera bastante convencional, que no le permitió a través de las interpretaciones de empujados maestros, entre ellos el inolvidable Toscanini. Los movimientos arbitrarios de George Seebach, acompañados de toda suerte de visajes, y su manera imprecisa de marcar los tiempos, fueron para los ejecutantes un escollo tan difícil como la propia partitura. La escenografía, la vestimenta y la decoración escenográfica de siempre, y no mejor iluminada, tampoco se le va entusiasmando a nadie. Y por último, los cantantes, que el propio director se dio el trabajo de seleccionar, no son de una calidad que se ajuste a la obra. La actuación de Tristán, interpretado por el alemán, fue discreta, pero no de una calidad que se ajuste a la obra. La actuación de Isolda, interpretada por la alemana, fue discreta, pero no de una calidad que se ajuste a la obra.

Los intérpretes

Frida Leiser, soprano alemana que se presentó anoche, tuvo a su cargo el papel de Isolda. Su voz es agradable en su agudo, como puede apreciarse en una de sus canciones. Su actuación escénica no fue muy satisfactoria, sobre todo en la escena del primer acto, que resultó inapropiada por la ligereza de esta soprano y del tenor, Reichler. Hasta ahora los intérpretes alemanes no habían impresionado por su excelente escuela de canto y por su capacidad como actores. Frida Leiser y Lauritz Melchior parecen no estar comprendidos en esta regla, aunque el primero ha logrado a su vez, como a todos, una buena actuación en la escena del primer acto.

Espectáculos que se Preparan en el Teatro Colón

Los espectáculos de la semana en el Colón serán los siguientes: El jueves, "Rigoletto", con el reparto habitual; el viernes, "Las bodas de Figaro", con el gran elenco; el sábado, posiblemente, otra "Zúca de

Tiene la "Charla" de García Sanchiz Espíritu Teatral

Hoy Dirá la Primera

Esta tarde dará su primera charla literaria en el Odeón el escritor y "charlatán" español Federico García Sanchiz. Tema: "Del mito al charlatanismo, un siglo de historia". Y como la pregunta de qué ocurrirá en su anterior visita, en el Odeón, se le dio una respuesta muy interesante y las nuevas charlas de este autor han sido muy bien recibidas. Como el asunto ha sido ya tratado en el pasado, el escritor de literatura y financiero de vida que se hará Sanchiz, la "Charla" no es una conferencia más o menos académica. Es algo de espíritu teatral, que quiere como lugar de desarrollo un escenario y como público al mismo que sabe valorar y aplaudir los méritos de una ingeniosa comedia. Hasta "mañana", como los actores tiene el "charlatán". Los que recordarán con agrado su anterior visita a Buenos Aires irán sin duda al Odeón con el propósito de un espectáculo interesante.

Un Vodevil en el Teatro Odeón, se Dará Esta Noche

Por primera vez en la temporada se pondrá en escena el vodevil en tres actos, original de Ives Miran, y Guibon, "Le Chasseur de Chèvres". Los principales actores de la compañía tomarán parte en el reparto, entre los que se encuentran: Lucien Glaty, Simone Vioy, Geneviève Chavet y Julien Roux.

El viernes se ofrecerá la pieza en tres actos "Le Trésor d'André", de Roger Guezennec. Durante la mañana del mismo día, se realizará una función poética, en la que se recitarán versos de compositores de la Poesía, Baudelaire, Mallarmé, Verlaine, Rimbaud, etc.

Llammemoir, para que se lea en el tercer acto. La Poesía, Andorra, esta cantante ha resultado desgraciada de nuestra pública con un recital que se verificó el lunes a las 12 y 30 horas. El cual, por razones técnicas, será trasladado para el día 26. En el Colón preparan "El caballero de la rosa", de Strauss, y "Le traidor", de Wagner, y el sábado, el tiempo, también se ofrecerá "Orfeo", de Monteverdi, para el cual prepara los decorados el pintor argentino Gutierrez.

Para la Letra de un Tango

EN "Carmelo arduo", la interesante pieza del eximio autor de tangos Enrique S. Discipolo, Tito Lusiardo canta un tango, "¿Qué sapa, señor!", que ya se ha hecho popular. En él habla un hombre sensato que tiene la visión turbadora de lo que ocurre en el mundo: las crisis, las guerras, la subversión moral de los pueblos, de la familia. "¿Qué sapa, señor?", pregunta con admiración entre angustia y "esclandor". Y como la pregunta de qué ocurrirá en el futuro, el autor, que ha pasado por el tamiz seleccionador de un empresario, hasta encarnar en un actor, suponemos al preguntón observador de las letradas preocupado por las cosas que ocurren en el teatro. Por eso le proponemos también que analice el ir y venir de los autores y de los empresarios, y nos diga "¿qué sapa?".

Porque cuando con toda ingenuidad preguntamos a un escritor teatral "¿qué dice, en qué anda?", nos contesta con una sonrisa burlona de sobrentendidos y sonríe. Si insistimos, nos palmea, dice cuatro palabras vagas y sonríe.

Los empresarios. Una ojeada a la secretaría del Sarmiento nos permite ver, de vez en cuando, a Reali, Larcavallo, Miano, Delgado, Traversa, penativos, discutidores, abatidos, rehenes.

La Uta del Teatro denuncia un movimiento inusual de autores. Dicho que formarán un bloque, y hasta nosotros hemos dado y comentado la novedad.

Los empresarios quieren formar otro bloque, aunque sin espíritu de bloque. Por qué esa tendencia al bloque? Será porque el público, en bloque, ha declarado con su ausencia que no le interesan los autores ni los empresarios? Grandes acontecimientos se preparan. No lo sabemos. Lo presentamos, y como el hombre del teatro, preguntamos: "¿Qué sapa, señor?"

Se Postergó el Estreno de Hoy en el Sarmiento

La empresa del teatro Sarmiento, de acuerdo con su autor Bayón Herrera, y teniendo en cuenta al estreno de esta obra, ha decidido postergar la función de hoy para el día 27. En su lugar, se ofrecerá una función de repertorio, con la pieza "El pueblo quiere saber de qué se trata". Para actuar en esta revista ha ingresado al elenco el actor Arturo Calabrini.

Proyectos a no Muy Largo Plazo en el San Martín

El activo empresario del San Martín, teatro en el que terminó ayer la temporada de Púgila Berta Singerman y donde Berta Singerman se presenta ya por última vez en su actuación, Berta Singerman debe desarrollar su arte de temporada, pero tiene un año más. Ahí, para el mejor de los casos, dentro de dos meses otra compañía, dirigida por el autor de "El pueblo quiere saber de qué se trata", el empresario, una gran compañía de ópera y zarzuela. Ahí, veremos...

Lola Membrives Terminó Ayer en el Rosario

Lola Membrives y Peco Morano los empujados animadores de la reciente expedición, han dado fin a su temporada en el Odeón de Rosario. La actuación del buen conjunto que ellos encabezaban, patética al público rosarino que los recibió con una gran ovación. Terminando el descomulgado de una brillante serie de funciones. Hoy se presentará en el teatro de Córdoba, con "El alcalde de Zalamea", actuando en dicha ciudad durante diez días para hacer luego una temporada de diez días en el 18 de Julio, de Montevideo. Como se sabe, Lola reaparecerá en Buenos Aires, desde el 26 de agosto.

Debutará el Sábado Próximo Nelly Kasman

De no mediar inconvenientes, el 26 de agosto, en el Nuevo "El Sarmiento", Julia Nelly Kasman, cuya actuación de hace dos años en el "Sarmiento", dejó la más favorable impresión. Su presentación se hará con "El cantorito", la misma pieza que ella representó durante 20 años consecutivos en Buenos Aires, lo que es una obra que debe ser representada ante el público naturalmente restringido de una sola colectividad. El autor, señor Samuel Sichel, ha acompañado a la actriz y dirigirá los espectáculos que ella montó. El jueves se realizará, en el mismo teatro, una función a beneficio de los artistas Berta Singerman, Ana Pichón, Ismael Rodríguez y otros, que el público de Buenos Aires, así como Clara y Salvador Sichel, quienes emprenderán una gira por Europa que comenzará en París.

El secretario del Odeón el 25 de agosto, ya que el 26 del mismo mes dará fin a su actuación la compañía francesa Parity-Paray.

Columbia Pictures presenta la película destinada a perpetuar el recuerdo de los que murieron por contribuir al progreso de la civilización

EL PELIGRO DE LA BELICIA

JACK HOLT RALPH GRAVES LAY WAT ROBERT BORTH FRANK CAPRA

AMOR AMISTAD ABNEGACION HEROISMO

MANANA ESTRENO y días siguientes en los cine

CAPITOL RENACIMIENTO PETIT SPLENDID

Es una superproducción COLUMBIA

Una juvenil sonrisa brillará en su rostro en sustitución del agrio gesto del dolor, que desde el principio el GENIOL domina, dando a su espíritu, la frescura y lucidez de sus mejores días.

GENIOL

por L R 5 Radio Excelsior, de 21,30 a 22,30 horas

PROGRAMA PARA HOY

ADHELMA FALCON (la voz de oro) reprisará entre otras piezas de sus últimas creaciones:

DANZA MALIGNA (Tango)
NOCHE DE TORMENTA (Vals) De Ocho y Acaba
MADRE HAY UNA SOLA (Tango) A. Gardi
TANGÓ MIO (Tango) O. Fresedo

La Tiple JOAQUINA CARRERAS acompañada por la Rondalla BRETON, cantará una selección de su vasto repertorio.

Completarán esta audición la "DAMA MISTERIO" y la Orquesta Clásica GENIOL que dirige el compositor A. L. SCHIUMA

EL TUBO DE 20 PASTILLAS \$ 1.30

por Jack Laist y Paul Fung

Cursos en el Colegio Libre de Estudios Superiores

Secretaría: Av. De. P. S. Deño 616 — II. T. 35. Libertad 928.